



Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas

FEMM_PV(2015)0914_1

PROTOKOLAS

2015 m. rugsėjo 14 d. 15.00–18.30 val.
ir 2015 m. rugsėjo 15 d. 9.00–12.30 val. ir 15.00–18.30 val. posėdis
BRIUSELIS

Posėdį 2015 m. rugsėjo 14 d., pirmadienį, 15.10 val. pradėjo pirmininko pavaduotoja Barbara Matera.

2015 m. rugsėjo 14 d. 15.00–18.30 val.

1. **Darbotvarkės tvirtinimas** FEMM_OJ (2015)0914_1

Darbotvarkė patvirtinta.

2. **Posėdžio protokolo tvirtinimas:**

2015 m. liepos 14 d. PE 564.960v01-00

Protokolas patvirtintas.

3. **Pirmininkės pranešimai**

Moterų teisių ir lyčių lygybės (FEMM) komiteto vizitas į Airiją (2015 m. rugsėjo 24–25 d.): misijoje dalyvaus 7 nariai: 5 EP nariai, FEMM komiteto pirmininkė ir 1 vietinis narys.

4. **Švedijos vaikų, vyresnio amžiaus asmenų reikalų ir lyčių lygybės ministrės Åsos Regnér pranešimas**

FEMM/8/03913

- Keitimasis nuomonėmis.
Kalbėjo: Åsa Regnér, Malin Björk, Mary Honeyball, Barbara Matera, Krisztina Morvai, Soraya Post, Liliana Rodrigues, Kristina Winberg.

5. **Išorės veiksniai, sudarantys kliūtis Europos moterų verslumui**

FEMM/8/03488

2015/2111(INI)

Pranešėja: Barbara MATERA (PPE)
Atsakingas FEMM
komitetas:
Nuomonę ITRE – sprendimas: nuomonės neteikti
teikiantis
komitetas:

- C teminio skyriaus ir Europos lyčių lygybės instituto atliktų dviejų tyrimų pristatymas.
- Keitimasis nuomonėmis.

Pirmininkė pristatė pirmąją ekspertę – mokslinių tyrimų instituto „OpCit Research“ už mokslinius tyrimus atsakingą vadovę Katie McCracken.

Pirmininkė pristatė antrąją ekspertę – Europos lyčių lygybės instituto (EIGE) lyčių ekspertę Maurizio Mosca.

Pranešėjai: Barbara Matera, Krisztina Morvai.

Posėdis sustabdytas 18.30 val. ir atnaujintas 2015 m. rugsėjo 15 d., antradienį, 9.00 val. pirmininkaujant komiteto pirmininkei Iratxe García Pérez.

2015 m. rugsėjo 15 d. 9.00–10.00 val.

Uždaras

6. Koordinatorių posėdis

* * *

2015 m. rugsėjo 15 d. 10.00–11.00 val.

7. Pirmininkės pranešimai dėl koordinatorių rekomendacijų

Nebuvo.

8. Siūlomas FEMM komiteto 2016 m. posėdžių kalendorius

FEMM komitetui siūlomas 2016 m. kalendorius patvirtintas.

***** Elektroninis balsavimas *****

9. Europos Sąjungos 2016 finansinių metų bendrasis biudžetas. Visi skirsniai

FEMM/8/03800
2015/2132(BUD)

Nuomonės referentė: Barbara MATERA (PPE)

PA – PE564.903v01-00
AM – PE565.056v02-00

Atsakingas BUDG – José Manuel FERNANDES
komitetas: (PPE)
Gérard DEPRez (ALDE)

- Nuomonės projekto tvirtinimas.

Nuomonės projektas patvirtintas 23 nariams balsavus už, 5 – prieš.

10. Europos ekonominės politikos koordinavimo semestras: 2015 m. prioritetų įgyvendinimas

FEMM/8/03741

Nuomonės Ernest URTASUN (Verts/ALE)

referentas:

Atsakingas ECON – Dariusz ROSATI (PPE)

komitetas:

PA – PE560.862v01-00

AM – PE564.930v01-00

PR – PE564.958v01-00

- Nuomonės projekto tvirtinimas.

Nuomonės projektas patvirtintas 21 nariui balsavus už, 6 nariams balsavus prieš, ir 1 – susilaikius.

11. Su lyčių aspekto integravimu susiję pakeitimai. ES vaidmuo JT: kaip geriau pasiekti ES užsienio politikos tikslus

FEMM/8/03418

- Pakeitimų priėmimas.

Priimti visi su lyčių aspekto integravimu susiję pakeitimai.

12. Kaip siekiama ankstesnių „Daphne“ programų tikslų įgyvendinant naują Teisių, lygybės ir pilietiškumo programą

FEMM/8/04310

2015/2827(RSP)

Atsakingas FEMM

komitetas:

- Klausimo, į kurį atsakoma žodžiu, tvirtinimas.

Po balsavimo klausimas, į kurį atsakoma žodžiu, priimtas.

*** *Elektroninio balsavimo pabaiga* ***

* * *

2015 m. rugsėjo 15 d. 11.00–12.30 val.

13. Lyčių lygybė ir galių moterų įgalėjimas skaitmeniniame amžiuje

FEMM/8/02481

2015/2007(INI)

Pranešėja: Terry REINTKE (Verts/ALE)

Atsakingas FEMM
komitetas:

- Klausymas.

Pranešimai:

- interneto aktyvistė ir tinklaraštininkė Julia Schramm,
- socialiniuose tinkluose besispecializuojanti interneto verslininkė Aurore Bergé,
- bendrovės CISCO (Šveicarija) atstovė Monique Morrow.

Kalbėjo: Inés Ayala Sender, Catherine Bearder, Iratxe García Pérez, Constance Le Grip, Krisztina Morvai, Terry Reintke.

Posėdis sustabdytas 12.32 val. ir atnaujintas 15.05 val., pirmininkaujant komiteto pirmininkei Iratxe García Pérez.

2015 m. rugsėjo 15 d. 15.00–18.30 val.

14. Konvencijos dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims komiteto pirmininko pavaduotojos Dalios LEINARTE pranešimas

FEMM/8/03244

Keitimasis nuomonėmis.

Kalbėjo: Dalia Leinarte, Beatriz Becerra Basterrechea, Vilija Blinkevičiūtė, Eleonora Forenza, Iratxe García Pérez, Mary Honeyball, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Krisztina Morvai.

Nuo 16.00 val. posėdžiui pirmininkavo komiteto pirmininko pavaduotoja Vilija Blinkevičiūtė.

15. Pasiruošimas pasaulio aukščiausiojo lygio susitikimui humanitariniais klausimais: humanitarinės pagalbos teikimo iššūkiai ir galimybės

FEMM/8/03214

2015/2051(INI)

Nuomonės referentė: Anna HEDH (S&D)

PA – PE565.156v01-00

Atsakingas komitetas: DEVE – Enrique GUERRERO SALOM (S&D)

- Nuomonės projekto svarstymas.
- Pakeitimų pateikimo termino nustatymas: **rugsėjo 28 d. 17.00 val.**

Kalbėjo: Vilija Blinkevičiūtė, Anna Hedh, Gosia Pearson (Europos Komisija), Hanna Persson (Europos Komisija).

Posēdis baigtas 16.10 val.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣTAΣH ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹETI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENŢĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjudništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Iratxe García Pérez (2) (P), Barbara Matera (VP), Vilija Blinkevičiūtė (2) (VP), Jana Žitňanská (2) (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseleők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputaři/Jäsenet/Ledamöter
Daniela Aiuto, Maria Arena (2), Catherine Bearder (2), Beatriz Becerra Basterrechea (2), Malin Björk, Anna Hedh (2), Mary Honeyball, Teresa Jiménez-Becerril Barrio (2), Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Elisabeth Köstinger (2), Krisztina Morvai, Angelika Niebler (2), Maria Noichl (2), Margot Parker, Marijana Petir, Terry Reintke (2), Liliana Rodrigues, Jordi Sebastià (2), Michaela Šojdrová (2), Beatrix von Storch (2), Ángela Vallina, Elissavet Vozemberg (2), Jadwiga Wiśniewska (2), Anna Záborská (2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanři/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Inés Ayala Sender(2), Biljana Borzan (2), Eleonora Forenza (2), Sylvie Goddyn (2), Ildikó Gáll-Pelcz (2), Constance Le Grip (2), Evelyn Regner (1), Julie Ward (2)

200 (2)
Soraya Post (1), Kristina Winberg (1)
206 (3)
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktā/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči
dne/Lāsnā/Närvarande den:

- (1) 14.9.2015
(2) 15.9.2015

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Åsa Regnér

Katie McCracken

Maurizio Mosca

Julia Schramm

Aurore Bergé

Monique Morrow

Dalia Leinarte

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

Margaret McBride, Anne Van Mistelrooy, Nuria Diaz Guardia, Anne Lise Barreau, Leffler-Roth Carolyn, Zlomeke Dyta, Beata Somogil, Hubert

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzionijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteicipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat	
PPE	Daniela Senk, Virginie Remacle
S&D	Emmanuelle Le Texier, Laurence Groves, Orietta Pozzobon
ALDE	Elzelien Van Der Steen
ECR	Caroline Healy, Zlatko Balaz
GUE/NGL	Jafari Azadeh, Charlotte Balavoine
Verts/ALE	Georgia Tsaklanganos
EFDD	James Illingworth
ENF	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinett van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generaldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Igor Miskulin
DG IPOL	Ottavio Marzocchi
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	Maja Orel
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	Simona Krizaj Pochat
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisijoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Markus Warasin, Angela Balan, Zuzana Hruscova, Chiara Tamburini, Lea Simokovic, Petra Prossliner, Willemijn De Jong, Petra Nawroth-Borsalino, Kristina Wilhelmsson, Dimitra Tsougrani, Christine Camilleri, Gina Duma, Monserrat Conde Pereira</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p>
<p>Fabienne Van Der Elst</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsed/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman